

# VERMEIREN

Forest 3

KASUTUSJUHEND



#### **Juhised edasimüüjale**

See kasutusjuhend on toote lahutamatu osa ja peab olema kaasas iga müüdud tootega.

Versioon: B, 2014-12

Kõik õigused kaitstud, sealhulgas tõlge.

Ühtegi käesoleva kasutusjuhendi osa ei tohi mingil kujul paljundada (prindituna, fotokoopia, mikrofilmina ega ühegi muu protsessiga) väljaandja kirjaliku loata ja töödelda, paljundada ega jaotada elektrooniliste süsteemide abil.

© N.V. Vermeiren N.V. 2014



## Sisukord

<b>1.</b>	<b>Toote kirjeldus .....</b>	<b>3</b>
1.1.	Kavandatud kasutus.....	3
1.2.	Tehnilised andmed .....	4
1.3.	Osad .....	6
1.4.	Tarvikud .....	6
1.5.	Sümbolite tähendus .....	7
1.6.	Ohutusjuhised .....	7
<b>2.</b>	<b>Kasutamine .....</b>	<b>8</b>
2.1.	Elektromagnetiline ühilduvus (EMÜ).....	8
2.2.	Elektrilise ratastooli teisaldamine .....	9
2.3.	Käetoet reguleerimine.....	10
2.4.	Jalatugede paigaldamine või eemaldamine .....	11
2.5.	Vedrustus.....	12
2.6.	Elektrilisse ratastooli istumine ja sealt väljumine.....	12
2.7.	Õige asend elektrilises ratastoolis.....	12
2.8.	Elektrilise ratastooliga sõitmine.....	12
2.9.	Pidurite kasutamine.....	13
2.10.	Elektrilise ratastooliga treppidel sõitmine.....	16
2.11.	Elektrilise ratastooliga kaldteedel sõitmine .....	16
2.12.	Ratastooli lükkamine .....	17
2.13.	Autos transportimine .....	17
2.14.	Lennukis transportimine.....	18
2.15.	Akud .....	19
2.16.	Akulaadur .....	19
2.17.	Akude laadimine.....	19
2.18.	Sulavkaitse .....	20
2.19.	Ümberminekuvastane kaitsevahend (B78).....	20
2.20.	Ratastooli kasutamine mootorsõidukis istmena .....	20
<b>3.</b>	<b>Paigaldamine ja reguleerimine.....</b>	<b>22</b>
3.1.	Tööriistad.....	22
3.2.	Tarnimisviis .....	23
3.3.	Võimalikud reguleerimised.....	23
3.4.	Aku ühendused .....	26
3.5.	Rehvi vahetamine .....	27
3.6.	Aku vahetamine.....	28
<b>4.</b>	<b>Korrashoid .....</b>	<b>28</b>



---

## Eessõna

Kõigepealt soovime teid tänada, et usaldate meid ja valisite ühe meie toodetest.

Teie elektrilise ratastooli oodatav tööiga sõltub suurel määral ratastooli korrashoidmisest ja hooldamisest.

Käesolev kasutusjuhend tutvustab teile elektrilise ratastooli kasutamist.

Kasutamishuhtide ja hooldusjuhiste järgimine on oluline garantii kehtivuse tagamiseks.

See kasutusjuhend peegeldab uusimaid toote täiustusi. Kuid Vermeiren jätab endale õiguse teha selles muudatusi varem välja antud mudelid kohandamata ja asendamata.

Kui teil on lisaküsimusi, pöörduge edasimüüja poole.

## 1. Toote kirjeldus

### 1.1. Kavandatud kasutus

Elektriline ratastool Forest 3 on varustatud kahe mootoriga, mille võimsus on 220 W või 350 W.

Elektriline ratastool Forest 3 on ette nähtud käimiskustega või käimisvõimetute isikute mugavaks transportimiseks. Elektriline ratastool on mõeldud ühe inimese transportimiseks.

Elektriline ratastool on mõeldud ainult inimeste ja mitte esemete transportimiseks.

Samuti ei tohi seda kasutada ilmsete füüsiliste või vaimsete piirangutega (nt nägemishäiretega jne) isikud, kes ei suuda elektrilist ratastooli ohutult käsitseda.

Eri tüüpi seadmed ja tarvikud ning modulaarne konstruktsioon võimaldavad ratastooli täies ulatuses kasutada isikutel, kelle puue on põhjustatud järgmisest:

- paralüüs,
- jäsemete kaotus (jala amputatsioon),
- jäsemete defektid või deformatsioonid,
- jäigad või kahjustatud liigesed,
- südamepuudulikkus ja halb vereringe,
- tasakaaluhäired,
- kahheksia (lihaste kõhetumine).

Elektriline ratastool on klassifitseeritud klassi B.

Elektriline ratastool sobib piiratud määral siseruumides ja väliskeskkonnas kasutamiseks.

Individaalsete vajaduste kaalumisel tuleb arvesse võtta ka:

- kehasuurust ja -massi (max 130 kg),
- füüsilist ja psühholoogilist seisundit,
- elukohaga seotud olusid ning
- keskkonda.

Elektrilist ratastooli tuleb kasutada tasasel pinnal, kus kõik neli ratast puudutavad maad ja on olemas piisav kokkupuude ratastooli ohutuks kasutamiseks.

Kasutamist ebatasasel pinnal (munakivisillutisel jne), kaldpindadel, kurvides ja esemetest (äärekividest jne) möödumisel tuleb harjutada. Eriti ohtlik on ületada selliseid pindu nagu jää, muru, killustik, lehed jne.

Elektrilist ratastooli ei tohi kasutada redelina ega raskete või kuumade esemete transportimiseks.

Elektrilise ratastooli kasutamisel tänavatel või jalgteedel tuleb järgida kohalikke seadusi ja eeskirju.

Elektrilist ratastooli võib kasutada tänavate kõnniteedel. Ühelgi juhul ei tohi elektrilist ratastooli kasutada sõitmiseks suurematel teedel ega kiirteedel.

Kasutage ainult Vermeireni heakskiidetud tarvikuid.

Tootja ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud puudulikkust või valesti hooldamisest või käesoleva kasutusjuhendi juhiste eiramisest.

Nägemishäiretega isikud võivad kasutusjuhiseid saada edasimüüjalt.



**Saksamaa.** Avalikel maanteedel ei tohi sõita kiiremini kui 6 km/h. Forest 3 ratastooli 6 km/h maksimaalse kiirusega versioonide puhul ei ole sõitmiseks vaja juhiluba ega sõidukikindlustust. Kuid soovitame võtta vabatahtliku kolmanda osalise kindlustuse. Seevastu 10 km/h ja 14 km/h maksimaalse kiirusega versioonide puhul on kindlustus vajalik. Kohe pärast ratastooli kasutamist tuleb elektroonika välja lülitada. Kasutage ainult kaasasolevat akulaadurit ja mitte mingeid muid laadimisseadmeid. Pidage meeles, et elektromagnetkiirguse allikad (nt mobiiltelefonid jms) võivad põhjustada häireid ja et ratastooli elektroonika võib mõjutada muid elektriseadmeid. Valgustus vastab STVZO-le (Saksamaa liiklusseadus).

Elektrilist ratastooli saab teine isik taaskasutada. Ratastooli taaskasutamisel toimige järgmiselt. Puhastage patju, reguleerige ratastool uue kasutaja jaoks nii mugavaks kui võimalik, tehke vajalikud hooldustööd ja kontrollige ratastooli (vaadake eraldi hooldusjuhendit).

Ratastooli kasutamisel ei ole teadaolevaid tüsistusi.

## 1.2. Tehnilised andmed

Alltoodud tehnilised näitajad kehtivad elektrilisele ratastoolile tavatingimustes ilma istmepadjata ja optimaalsetes keskkonnatingimustes. Tarvikute kasutamise korral muutuvad tabelis esitatud väärtused. Toimivust võivad vähendada muutused välistemperatuuris, niiskus, üles- või allamäge sõitmine, mustus ja aku laetuse tase.

<b>Tootemark</b>	Vermeiren			
<b>Aadress</b>	Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout			
<b>Tüüp</b>	Elektriline ratastool, klass B			
<b>Mudel</b>	Forest 3			
<b>Sõitja maksimaalne mass</b>	130 kg			
<b>Kirjeldus</b>	<b>Mõõtmed</b>			
Istme kasulik laius	400 mm	450 mm	500 mm	
Kogulaius (sõltub istme laiusest)	595 mm	610 mm	650 mm	
<b>Kirjeldus</b>	<b>Minimaalsed mõõtmed</b>	<b>Maksimaalsed mõõtmed</b>		
Max kiirus	6 km/h	10 km/h	14 km/h	
Sõidukaugus pideval sõitmisel*	U 30 km (50 Ah) U 50 km (80 Ah)	U 42 km (80 Ah)	U 37 km (80 Ah)	
Kogupikkus	1185 mm (istme nurk 1,5°) 1205 mm (istme nurk 5,5°) 1224 mm (istme nurk 9,5°)			
Kogukõrgus	1040 mm (istme nurk 1,5°) 1032,5 mm (istme nurk 5,5°) 1025 mm (istme nurk 9,5°)			
Pikkus kokkupakitud/demonteeritud olekus (jalatoed eemaldatud)	955 mm (istme nurk 1,5°) 927,5 mm (istme nurk 5,5°) 900 mm (istme nurk 9,5°)			
Laius kokkupakitud/demonteeritud olekus	Ei ole kohaldatav			
Kõrgus kokkupakitud/demonteeritud olekus	Ei ole kohaldatav			
Kogumass	126 kg (istme laiuse 450 mm korral, sõltub istme laiusest ja tarvikutest)			
Raskeima osa (mida saab demonteerida või eemaldada) mass	Raam: 122,10 kg			
Demonteeritavate või eemaldatavate osade massid	Jalatoed: 1,95 kg (osa kohta)			
Maksimaalne ohutu kalle	9°			
Takistuste ületamine	100 mm			



<b>Tootemark</b>	Vermeiren		
<b>Aadress</b>	Vermeirenplein 1/15, B-2920 Kalmthout		
<b>Tüüp</b>	Elektriline ratastool, klass B		
<b>Mudel</b>	Forest 3		
<b>Sõitja maksimaalne mass</b>	130 kg		
<b>Kirjeldus</b>	<b>Minimaalsed mõõtmed</b>	<b>Maksimaalsed mõõtmed</b>	
Kliirens	74 mm		
Istmetasandi nurk	1,5°	9,5°	
Istme kasulik sügavus	420 mm	520 mm	
Istmepadja paksus	70 mm		
Istmepinna kõrgus eesservas (istmepadjata)	430 mm	480 mm	
Seljatoe nurk	8° (istme nurk 1,5°), 12° (istme nurk 5,5°), 16° (istme nurk 9,5°)		
Seljatoe kõrgus	630 mm		
Jalaplaadi ja istme vahekaugus	275 mm	395 mm	
Jalaplaadi nurk	-50°	60°	
Istme ja jalatoe vaheline nurk	85°		
Käetoepolstri ja istme vahekaugus	242 mm	350 mm	
Käetoe eesmine asukoht	508 mm	557 mm	
Käetoe nurk	11°	26°/101° (eemale pööratud)	
Mootorid	2 x 220 W + elektromagnetiline pidurisüsteem	2 x 350 W + elektromagnetiline pidurisüsteem	
Akud	2 x 12 V – AGM / 50 või 80 Ah / 20 h		
Akulaadur	Exendis Impulse S (6 A või 8 A), IP21, isolatsiooniklass II		
Sulavkaitse	150 A		
Kaitseaste	IPX4		
Minimaalne pöördediameter	U 1320 mm		
Ümberpööramislaius	1200 mm		
Tagarataste läbimõõt (arv)	Sõidu: 350 x 70 mm, õhk (2) Plokkmuster: 342 x 70 mm, õhk (2)		
Rehvirõhk, tagarattad**	Max 3,5 bar		
Esirataste läbimõõt (arv)	260 x 85 mm, õhk (2), 230 x 65 mm, õhk (2), 200 x 50 mm, õhk (2)		
Rehvirõhk, esirattad**	Max 3,5 bar		
Müratase	< 65 dB (A)		
Temperatuur hoiustamisel ja kasutamisel	+5 °C kuni +41 °C		
Elektronika töötemperatuur	-10 °C kuni +40 °C		
Niiskus hoiustamisel ja kasutamisel	30%	70%	
<b>Jätame endale õiguse teha tehnilisi muudatusi. Mõõtude lubatud hälve ±15 mm / 1,5 kg / °.</b>			
<b>* Teoreetiline sõidukaugus on väiksem, kui ratastooli kasutatakse sageli kallakutel, konarlikul pinnal või äärekivide ületamiseks.</b>			
<b>** Et kasutada võib erinevaid rehve, jälgige kasutatavate rehvide õiget töörohku.</b>			

Tabel 1. Tehnilised andmed

Ratastool vastab järgmistes standardites esitatud nõuetele.

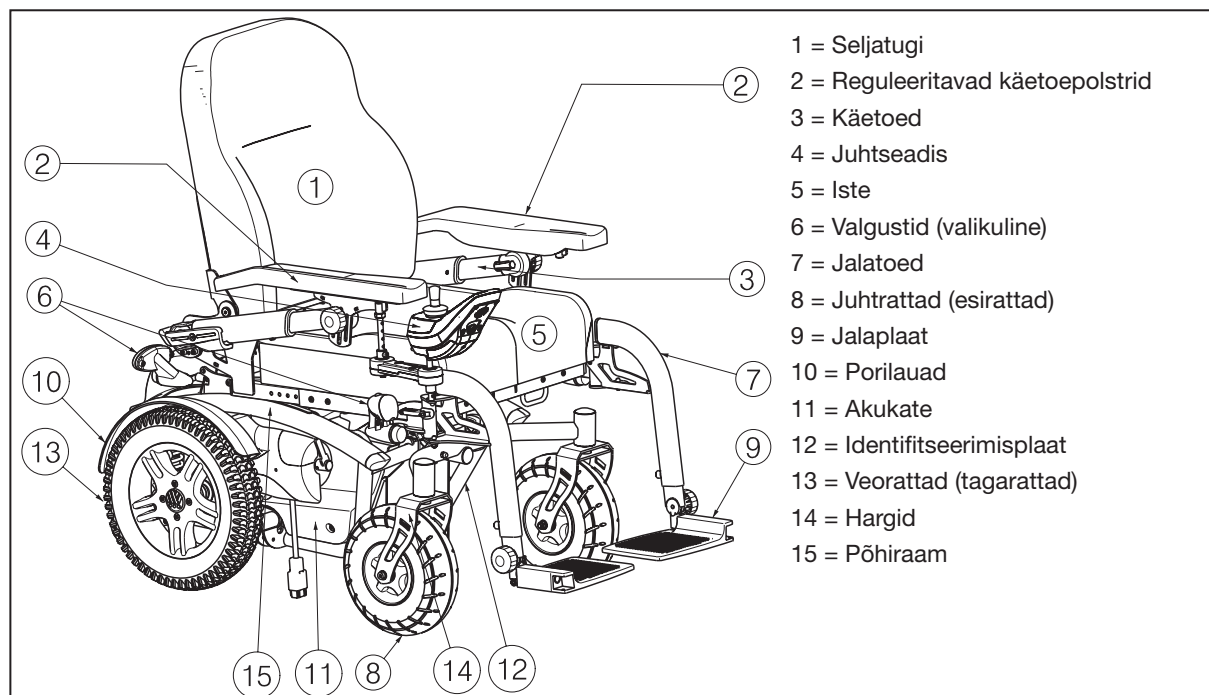
ISO 7176-8. Staatilise, löögi- ja väsimustugevuse alased nõuded ja katsemeetodid.

ISO 7176-14. Ratastoolid. Osa 14. Elektri jõul töötavate ratastoolide ja skootrite elektri- ning juhtimissüsteemid. Nõuded ja katsemeetodid.

ISO 7176-21. Ratastoolid. Osa 21. Elektri jõul töötavate ratastoolide ja mootoriga skootrite elektromagnetilise ühilduvuse alased nõuded ning katsemeetodid.

ISO 7176-16. Ratastoolid. Osa 16. Polsterdatud osade vastupidavus süttimisele. Nõuded ja katsemeetodid.

### 1.3. Osad















### 1.4. Tarvikud

Elektrilise ratastooli Forest 3 jaoks on saadaval järgmised tarvikud.















- Laud (B15 + B13)
- Käsi reguleeritav jalatugi (BZ7/BZ8)
- Elektriliselt reguleeritav jalatugi (BZ7-E/BZ8-E)
- Peatugi (L55, L58)
- Pelotid (külgoed) stabiilsuse suurendamiseks (L04), saadaval vaid koos fikseeritud seljatoega
- Vaagnapiirkonna turvavöö (B58)
- Karguhoidik (B31)
- Valgustid (SE19)
- Tassihoidik (SE24)
- Kott (SE27)
- Pakiraam (SE28)
- Elektriline seljatoe kallutamine, istme kallutamine, tõstmine



## 1.5. Sümbolite tähendus

-  Maksimaalne mass
-  Kasutamine piiratud määral siseruumides ja väliskeskkonnas
-  Kasutamine siseruumides (ainult akulaaduri puhul)
-  Elektri- ja elektroonikaseadmete eraldi kogumine ning ringlussevõtt (ainult akulaaduri puhul)
-  Kaitseklass II
-  Maksimaalne ohutu kalle
-  CE-vastavusmärgis
-  Maksimaalne kiirus  
km/h
-  Asend: seisupidurid aktiveeritud (võimalik on elektriline sõitmine)
-  Asend: seisupidurid deaktiveeritud (võimalik on vabakäik ja lükkamine, kuid mitte elektriline sõitmine)
-  Vabakäigu ajal olge ettevaatlik kaldpindadel ja järsakutel.
-  Tüübitähis

## 1.6. Ohutusjuhised

-  Vigastuste ja/või ratastooli kahjustuste vältimiseks veenduge, et veorataste velgede vahele ei jää esemeid ja/või kehaosi.
-  Järgige ratastooli kasutamise juhiseid.
-  Ratastooli istumisel ja sealt väljumisel ärge seiske jalaplaadidel. Jalaplaadid tuleb enne üles pöörata.
-  Uurige raskuskeskme nihkumise mõju ratastooli käitumisele, näiteks tõusudel või langustel, külgsuunas kaldus maapinnal või takistuste ületamisel. Kasutage abilise abi.
-  Kui soovite midagi üles võtta (eset, mis lebab ratastooli ees, kõrval või taga), ei tohi end ümbermineku vältimiseks liiga kaugele kallutada.
-  Läbi uste, võlvkäikude jne liikumisel veenduge, et külgedele jääb piisavalt ruumi vältimaks käelabade või käsivarte kinnijäämist või muljumist ning ratastooli kahjustusi.
-  Vältige kontrollimatut veeremist takistuste (astmete, äärekivide, ukseraamide jne) vastu või laskumist ahangutest. Tootja ei vastuta ülekoormusest, kokkupõrgetest ega muust ebaõigest kasutusest põhjustatud kahjude eest.
-  Avalikes kohtades liiklemisel peate järgima kohalikke eeskirju.
-  Ravimite või alkoholi mõju vähendab teie juhtimisvõimet.
-  Väljas sõitmisel kohandage sõidustiili ilma ja liiklusolude järgi.
-  Ärge kasutage elektrilist ratastooli vihmase ilma korral.
-  Ärge pange elektrilist ratastooli kallakutel vabakäigurežiimi.
-  Ärge kunagi tagurdage ülesmäge.
-  Ümber nurga sõitmisel vähendage kiirust.



- ⚠ Pimedas sõitmisel kandke enese nähtavamaks muutmiseks nii heledaid riideid kui võimalik või kasutage helkureid. Veenduge, et ratastooli helkurid on selgelt nähtavad, ning sõitke sisselülitatud valgustitega.
- ⚠ Veenduge, et ratastooli valgustitel ja helkuritel ei ole mustust ja/või need ei ole varjatud muude esemetega.
- ⚠ Elektrilise ratastooli transportimisel ei tohi koos sellega transportida ühtegi isikut.
- ⚠ Lisareisijaid ei tohi peale võtta.
- ⚠ Elektrilise ratastooli väljas hoidmisel või parkimisel kaitske seda kaitsekattega niiskuse eest.
- ⚠ Suur niiskus või väga külmad tingimused võivad elektrilise ratastooli töomadusi halvendada.
- ⚠ Ärge kunagi ületage maksimaalset koormust 130 kg.
- ⚠ Kasutage ainult Vermeireni heakskiidetud tarvikuid.
- ⚠ Enne elektrilisse ratastooli istumist või sealt väljumist, selle koost lahtivõtmist või transportimist lülitage ratastool sisse-/väljalülitamispust (ON/OFF) välja.
- ⚠ Veenduge, et rehvimustri sügavus on piisav.
- ⚠ Kui elektrilisel ratastoolil on pneumaatilised rehvid, pumbake need hoolikalt täis õige rõhuni (vaadake rehvidel olevaid rõhuandmeid).
- ⚠ Kui olemas on seadmed ja abivahendid, nagu kaldteed või tõstukid, siis kasutage neid.
- ⚠ Järsu peatumisega kaasneb vigastuste oht. Kasutage alati turvavööd.

## 2. Kasutamine

Selles peatükis kirjeldatakse igapäevast kasutamist. **Need juhised on mõeldud kasutajale ja edasimüüjale.**

Endale lähima teeninduse või edasimüüja leidmiseks pöörduge Vermeireni lähima esindaja poole. Vermeireni esindajate loetelu on toodud viimasel leheküljel. Elektriline ratastool tarnitakse edasimüüja poolt täielikult kokkupanduna. Edasimüüjale mõeldud juhised elektrilise ratastooli kokkupanemise kohta on toodud 3. peatükis.

### 2.1. Elektromagnetiline ühilduvus (EMÜ)

Elektrilise ratastooli elektromagnetilist ühilduvust (EMÜ) on katsetatud standardi ISO 7176 21 järgi.

Pidage meeles, et elektromagnetlainete allikad võivad tekitada häireid. Ratastooli enda elektroonika võib samuti häirida teisi elektriseadmeid.

Elektromagnetiliste häirete mõju vähendamiseks lugege järgmisi hoiatusi.

- ⚠ **HOIATUS! Ratastool võib häirida teiste lähedalpaiknevate elektromagnetvälja tekitavate seadmete tööd.**
- ⚠ **HOIATUS! Ratastooli sõiduomadusi võivad mõjutada elektromagnetväljad (nt elektrigeneraatorite või võimsate elektriallikate tekitatud).**
- ⚠ **HOIATUS! Vältige kaasaskantavate telerite või raadiote kasutamist ratastooli vahetus läheduses, kui see on sisse lülitatud.**
- ⚠ **HOIATUS! Vältige saatjate/vastuvõtjate kasutamist ratastooli vahetus läheduses, kui see on sisse lülitatud.**
- ⚠ **HOIATUS! Kontrollige ümbrust saatemastide esinemise suhtes ja vältige ratastooli kasutamist nende läheduses.**
- ⚠ **HOIATUS! Kui esineb soovimatut liikumist või pidurdamist, lülitage ratastool välja kohe, kui see on ohutu.**

Elektromagnetväljade põhjustatavatel häiretel võib olla negatiivne mõju ratastooli elektroonikasüsteemidele. See võib hõlmata järgmist:

- mootoripiduri vabanemine,
- ratastooli juhitamatu käitumine,
- soovimatu pööramine.

Väga tugevate või püsivate häirivate väljade esinemise korral võivad elektroonikasüsteemid isegi täielikult puruneda või saada jäävaid kahjustusi.

Kiirguse võimalikud allikad hõlmavad järgmisi.

- Kaasaskantavad saatjad ja vastuvõtjad (vastuvõtja ja saatja fikseeritud antenniga)
  - saatvad ja vastuvõtvad seadmed
  - kaasaskantavad telerid, raadiod ja navigatsiooniseadmed
  - muud isiklikud saatvad seadmed
- Mobiilsed keskmise tegevusraadiusega saatvad ja vastuvõtvad seadmed (nt autoantennid)
  - fikseeritud saatvad ja vastuvõtvad seadmed
  - fikseeritud mobiilsed saatvad ja vastuvõtvad seadmed
  - fikseeritud raadiod, telerid ja navigatsioonisüsteemid
- Suure tegevusraadiusega saatvad ja vastuvõtvad seadmed
  - raadio- ja teletornid
  - amatöörraadiod
- Muud olmeseadmed
  - CD-mängija
  - sülearvuti
  - mikrolaineahi
  - kassettmagnetofon
  - jne

Sellised seadmed nagu elektripardlid ja föönid mõju ei avalda, kui need toimivad korralikult ning nende juhtmed on suurepäraselt seisukorras. Ratastooli probleemideta kasutamise tagamiseks lugege selliste elektriseadmete kasutusjuhendeid.

## **2.2. Elektrilise ratastooli teisaldamine**

Parim viis elektrilise ratastooli teisaldamiseks on sõidutada see juhtseadise abil soovitud kohta. Kui see ei ole võimalik, võite kasutada elektrilise ratastooli vabakäigurežiimi. Pange ratastool vabakäigurežiimi ja veeretage soovitud kohta.

Kui ratastool tuleb trepist üles või alla viia, kasutage selleks ratastooli kaldteid või tõstukisüsteeme. Ratastooli trepist või üksikutest astmetest üles või alla viimiseks on vaja vähemalt kaht isikut.

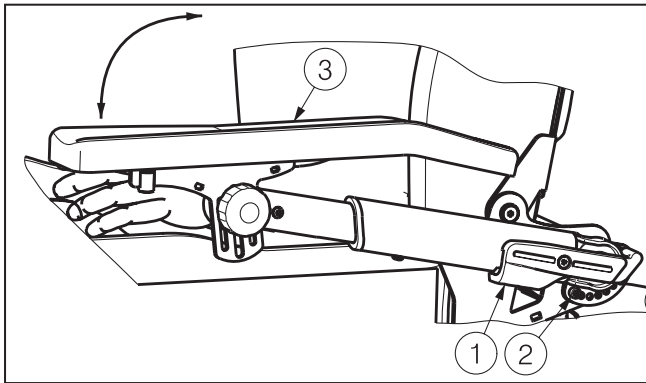
Ratastooli ei saa koost lahti võtta. Terve ratastool on kandmiseks liiga raske.

## 2.3. Käetoe reguleerimine

- ⚠ **HOIATUS! Vigastuste ja/või kahjustuste oht. Enne ratastooli kasutamist veenduge, et hoob ① on korralikult pingutatud.**
- ⚠ **HOIATUS! Ümbermineku oht. Veenduge, et käetoed on mõlemal küljel samas asendis.**
- ⚠ **ETTEVAATUST! Kinnijäämisoht. Hoidke sõrmed, pandlad ja riided käetoe kinnituskohdadest eemal.**

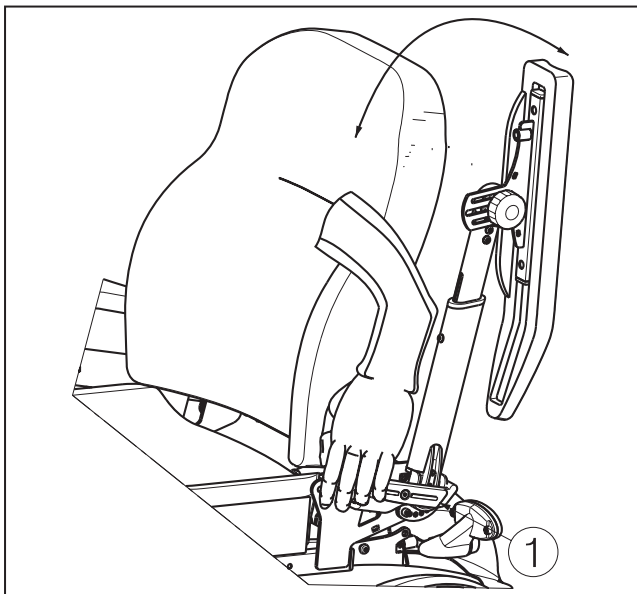
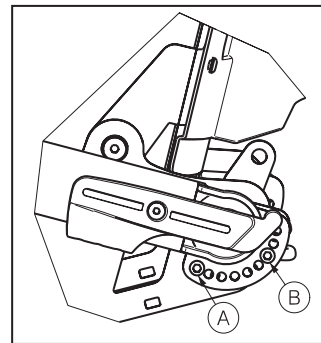
### 2.3.1. Käetoe kõrguse ja nurga reguleerimine

Käetoe kõrgust saab reguleerida 100 mm ulatuses 50 mm sammudena. Käetugesid saab ka eemale pöörata, nii et patsienti saab liigutada külgsuunas terapeutilistel põhjustel ja patsiendi teisaldamiseks ratastoolist. Käetoe nurka saab 7,5° sammudena reguleerida vahemikus 11° kuni 26°.



Käetoe eemalepööramiseks toimige järgmiselt.

1. Lükake hoob ① alla.
2. Käetugi ei saa täies ulatuses alla langeda, vaid selle peatab kruvi ②. Minimaalse asendi (A) ja maksimaalse asendi (B) saab seadistada kruvide paigutamisega teistesse aukudesse.



3. Vajutage kergelt käetoepolstri ③ alaküljele, et käetugi täielikult eemale pöörata.
4. Võtke kinni hoovast ①.
5. Tõmmake käetugi hoovaga ① ettevaatlikult alla.
6. Käetoe uuesti kinnitamiseks tõmmake hoob ① üles.

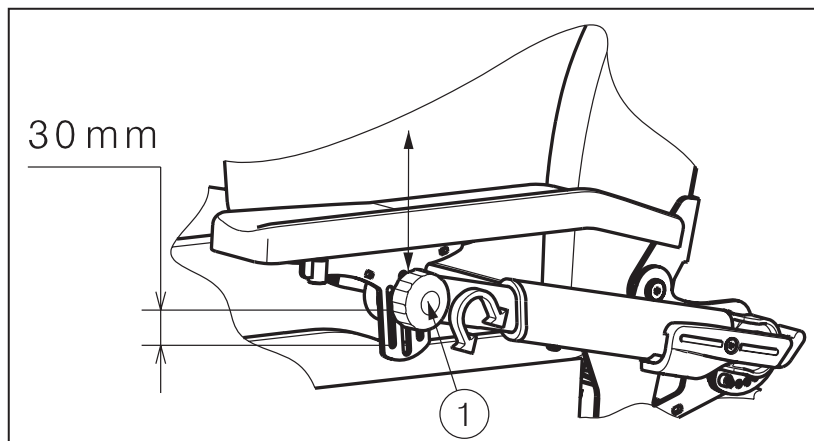
Käetoe reguleerimiseks toimige järgmiselt.

1. Lükake hoob ① alla.
2. Tõmmake/lükake käetuge kergelt, et paigutada see soovitud kõrgusele ja/või nurga alla.
3. Pingutage uuesti hooba ①.

### 2.3.2. Käetoepolstri kõrguse ja nurga reguleerimine

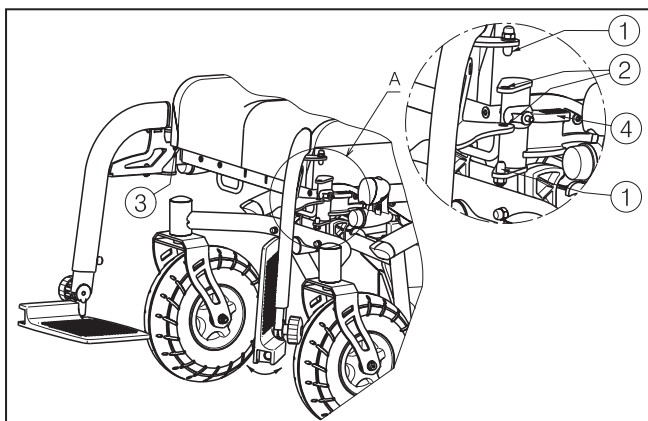
Käetoepolstrite kõrgust saab reguleerida 30 mm ulatuses sammudeta (peenreguleerimiseks) ja nurka 360° ulatuses 7,5° sammudena.

1. Lõdvendage tähtnappu ①.
2. Tõmmake/lükake käetoepolstrit kergelt, et paigutada see soovitud kõrgusele, või pöörake käetoepolstrit, et seada see soovitud nurga alla.
3. Pingutage tähtnappu ① uuesti.



### 2.4. Jalatugede paigaldamine või eemaldamine

Ratastoolil on kaks jalatuge, mida saab 3-punktilise kinnitussüsteemiga (alloleval joonisel ①, ②, ③) eemale „väljapoole” pöörata. See süsteem võimaldab jalatugesid kindlalt ja liikuvalt istmeraami külge kinnitada.



Jalatugede paigaldamiseks toimige järgmiselt.

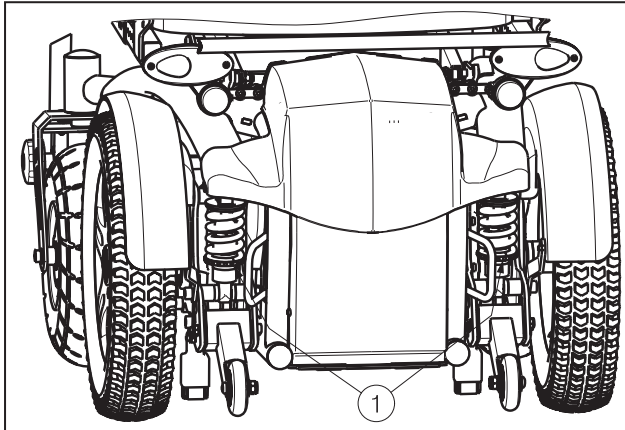
1. Hoidke jalatuge külgsuunas ratastooli raamist väljaspool ja paigaldage tihvtid ① aukudesse ②.
2. Pöörake jalatugi sissepoole, kuni tihvt klõpsatab kinnituspunkti ③ auku.
3. Pöörake jalaplaadid allapoole.

Jalatugede eemaldamiseks toimige järgmiselt.

1. Pöörake jalaplaadid ülespidi.
2. Tõmmake või lükake hooba ④.
3. Pöörake jalatugi ratastoolist väljapoole, kuni tihvt vabaneb august kinnituspunkti ③.
4. Tõmmake jalatuge ülespoole, kuni tihvtid ① tulevad aukudest ② välja.

## 2.5. Vedrustus

Vedruude tugevust saab mugavuse suurendamiseks reguleerida. Need vedrud paiknevad elektrilise ratastooli tagaosas akukatte taga.

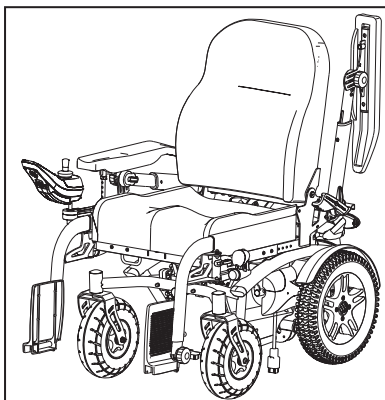


Regulaatori ① vasakule pööramisel suureneb vedruude ulatus ja vedrustus muutub pehmemaks.

Regulaatori ① paremale pööramisel väheneb vedruude ulatus ja vedrustus muutub kõvemaks.

## 2.6. Elektrilisse ratastooli istumine ja sealt väljumine

- ⚠ **HOIATUS!** Enne ratastooli sisenemist või sealt väljumist lülitage ratastool välja.
- ⚠ **ETTEVAATUST!** Kui ratastooli ei saa siseneda või sealt väljuda ohutul viisil, paluge kellelgi teid aidata.
- ⚠ **ETTEVAATUST!** Vigastuste oht. Ärge kasutage toetuspunktidena juhtkangi, jalaplaate ega käetugesid.
- ⚠ **ETTEVAATUST!** Ratastooli ümbermineku oht. Ärge seiske jalaplaatidel.



1. Parkige elektriline ratastool üleminekukohale nii lähedale kui võimalik.
2. Veenduge, et juhtseadis on välja lülitatud. Veenduge, et ratastool EI OLE vabakäigurežiimis.
3. Pöörake jalaplaadid ülespidi, et vältida nendel seismist.
4. Kui üleminek toimub ratastooli küljelt, pöörake selle külje käetugi eemale.
5. Istuge elektrilisse ratastooli või väljuge sealt.

## 2.7. Õige asend elektrilises ratastoolis

Allpool on toodud mõned soovitused elektrilise ratastooli mugavaks kasutamiseks.

1. Paigutage selg seljatoele nii lähedale kui võimalik.
2. Veenduge, et teie reied paiknevad horisontaalselt. Vajaduse korral reguleerige jalatugede pikkust.

## 2.8. Elektrilise ratastooliga sõitmine

- ⚠ **HOIATUS!** Põletuste oht. Kuumas või külmas keskkonnas (päikesepaistel, tugeva külma käes jne) pikema aja jooksul sõitmisel ja ratastooli puudutamisel olge ettevaatlik. Pinnad võivad saavutada keskkonnatemperatuuri.
- ⚠ **HOIATUS!** Ohtlike seadistuste oht. Kasutage ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud seadistusi.

### 2.8.1. Elektrilise ratastooli kasutamiseks ettevalmistamine

Elektrilise ratastooli kasutamise alustamisel veenduge, et see seisab tasasel pinnal. Kõik rattad peavad maaga kokku puutama.

1. Veenduge, et nii vabakäigurežiim kui ka juhtseadis on VÄLJA lülitatud.
2. Reguleerige ratastool enda jaoks kõige mugavamaks.
3. Seadke juhtseadis kõige mugavasse asendisse.
4. Istuge istmele ja veenduge, et mõlemad käetoed on reguleeritud, nii et teie käsivarred paiknevad all.
5. Lülitage ratastool juhtseadise sisse-/väljalülitamisnupust (ON/OFF) sisse.

Nüüd seadke juhtseadise kiirusregulaator minimaalsesse asendisse. Elektriline ratastool on nüüd kasutusvalmis.

### 2.8.2. Kasutusjärgsed toimingud

Enne elektrilisest ratastoolist väljumist veenduge, et kõik neli ratast puudutavad korraga maad. Vajutage juhtseadise sisse-/väljalülitamisnuppu (ON/OFF) ja juhtseadise ekraan lülitub välja.

## 2.9. Pidurite kasutamine

Ratastooli tavalised ja seisupidurid vastavad STVZO-le (Saksamaa liiklusseadus).

Laske juhtkang lahti, et elektriline ratastool peatada ja aktiveerida tavalised pidurid. Vabakäigurežiimis seadme puhul võite kasutada seisupidureid.

### 2.9.1. Elektrilise ratastooli parkimine

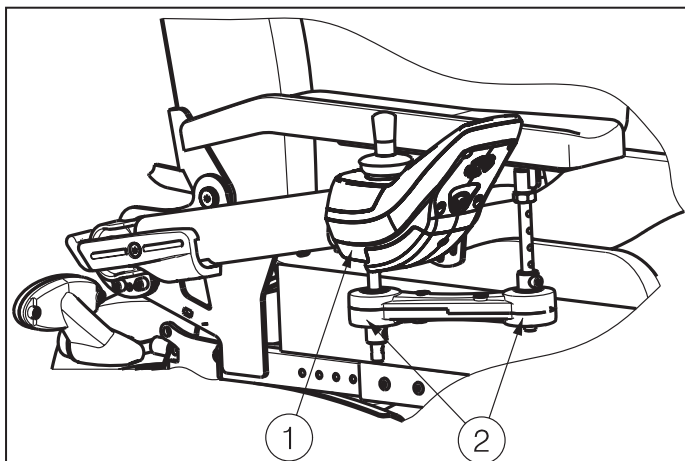
Pärast elektrilise ratastooli väljalülitamist ei saa juhtimissüsteemile korraldusi anda. Parkige elektriline ratastool alati kohta, kus see on kergesti juurdepääsetav, ja horisontaalsele pinnale, kus kõik neli ratast puudutavad maad.

### 2.9.2. Juhtseadis

Juhtseadise kasutamise juhised leiate ratastooliga kaasasolevast eraldi juhtseadise kasutusjuhendist.

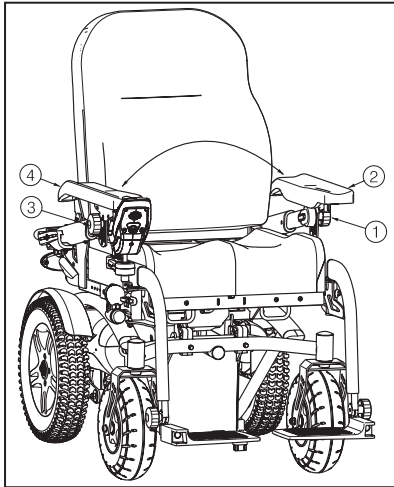
**Tarkvara tohib muuta ainult Vermeiren. Tarkvara muutmiseks pöörduge Vermeireni poole.**

**⚠ ETTEVAATUST! Muljumisoht. Juhtseadise asendi seadistamisel ärge pange sõrmi juhtseadise ja muude osade vahele.**



Juhtseadise ① saab täielikult eemale pöörata. Võtke juhtseadisest kinni ja pöörake seda pöördsüsteemi ② abil sisse- või väljapoole.

Inimesed võivad olla vasaku- või paremakäelised ja seetõttu saab juhtseadise paigutada ka teisele küljele (vasakule või paremale).

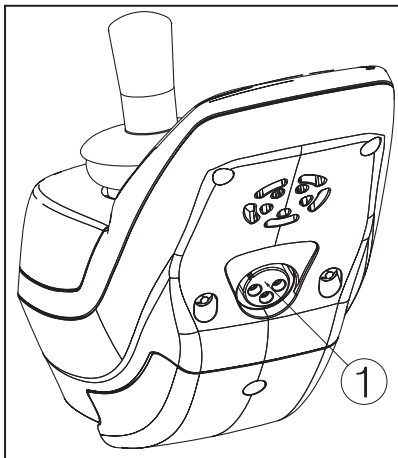


1. Lõdvendage tähtnuppu ① ja eemaldage juhtseadiseta käetoepolster ②.
2. Lõdvendage tähtnuppu ③ ja eemaldage juhtseadisega käetoepolster ④.
3. Paigaldage juhtseadisega käetoepolster ④ ratastooli teisele küljele.
4. Paigaldage juhtseadiseta käetoepolster ② ratastooli teisele küljele.
5. Veenduge, et tähtnupud ① ja ③ on kindlalt kinnitatud.

Juhtseadise ja seljatoe vahekaugust saab reguleerida teleskoopilise käetoe abil (vt peatükki 3.3.4).

### 2.9.3. Laaduri/programmeerimisseadme ühendused

**⚠ HOIATUS! Vigastuste oht. Veenduge, et kõik pistikud (akulaaduri ja programmeerimisseadme omad) eemaldatakse enne ratastooli liikumapanemist.**



Pesa ① kaasasoleva laaduri ühendamiseks paikneb juhtseadise eesosas. Siin paikneb ka ühendus programmeerimisseadmele, mida võivad ühendada ja kasutada vaid volitatud isikud, kes on saanud väljaõppe selle programmeerimise alal (Vermeireni töötajad).

**Veenduge, et juhtkang on sisse-/väljalülitamisnupu vajutamise ajal neutraalses (keskmises) asendis, muidu blokeeritakse elektroonika. Seda blokeeringut saab tühistada juhtseadise välja- ja seejärel uuesti sisselülitamisega.**

### 2.9.4. Teie esimene sõit

**⚠ HOIATUS! Juhtige elektrilist ratastooli. Tutvuge oma elektrilise ratastooli käitumisega sõitmise ajal.**

- Sõitmine

Pärast eespool kirjeldatud viisil elektrilisse ratastooli istumist ja selle käivitamist võtke juhtkang kätte ning lükake soovitud suunas:

ETTEPOOLE LÜKKAMINE = EDASILIIKUMINE  
TAHAPOOLE LÜKKAMINE = TAGASILIIKUMINE

- Pidurdamine

Pidurdamiseks laske juhtkang lahti ja see naaseb nullasendisse ning aeglustab elektrilist ratastooli sujuva peatumiseni. Elektrilise ratastooliga harjumiseks harjutage sõitmahakkamist ja pidurdamist. Te peate suutma hinnata, kuidas elektriline ratastool reageerib sõitmisele või pidurdamisele.



- Ümber nurga ja kurvides sõitmine

**⚠ HOIATUS! Ümbermineku oht. Enne kurvi või nurka vähendage kiirust.**

**⚠ HOIATUS! Kinnijäämise oht. Hoidke nurkadest ja takistustest alati piisavale kaugusele.**

Liigutage juhtkang soovitud pööramisasendisse. Esirattad pööravad vastavalt ja juhivad elektrilise ratastooli uude suunda. Väga oluline on veenduda, et kurvis või ümber nurga liikumiseks on piisavalt ruumi. Kitsale läbipääsule on parem läheneda suure kaarega, mis võimaldab siseneda kitsaimasse kohta eestpoolt nii otse kui võimalik.

Ärge sisenege kurvi ega nurka diagonaalselt. Nurga „lõikamisel” võivad tagarattad või ratastooli tagaosas takistustega kokku põrgata ja elektrilist ratastooli destabiliseerida.

### 2.9.5. Tagurpidi liikumine

**⚠ HOIATUS! Juhtige elektrilist ratastooli. Tutvuge oma elektrilise ratastooli käitumisega sõitmise ajal.**

**⚠ HOIATUS! Jälgige kiirust. Liikuge tagurpidi alati nii väikese kiirusega kui võimalik.**

**⚠ HOIATUS! Kokkupõrke oht. Tagurpidi liikumisel vaadake alati tahapoole.**

Tagurpidi sõitmisel tuleb olla väga tähelepanelik ja ettevaatlik. Seetõttu oleme tagurpidi liikumise kiirust edasiliikumisega võrreldes oluliselt vähendanud. Kuid soovitame ikkagi kasutada tagurpidi sõitmisel minimaalset kiirust. Tagurpidi sõitmisel toimib vasaku ja parema suuna juhtimine vastupidiselt.

### 2.9.6. Ülesmäge sõitmine

**⚠ HOIATUS! Juhtige elektrilist ratastooli. Tutvuge oma elektrilise ratastooli käitumisega sõitmise ajal.**

**⚠ HOIATUS! Juhtige elektrilist ratastooli. Ärge pange elektrilist ratastooli kallakutel kunagi neutraalkäigule.**

**⚠ HOIATUS! Jälgige kiirust. Liikuge kallakutel nii aeglaselt kui võimalik.**

**⚠ HOIATUS! Ümbermineku oht. Ärge ületage ülesmäge sõitmisel staatilise ja dünaamilise stabiilsuse maksimaalset gradienti (maksimaalse ohutu kalde kohta lugege peatükist „Tehnilised andmed”).**

**⚠ HOIATUS! Ärge kunagi tagurdage ülesmäge.**

Lähenege kallakutele alati otse eest ja ümbermineku vältimiseks veenduge, et kõik neli ratat jäävad kogu aeg maapinnaga (kaldteega, sõiduteega) kokkupuutesse.

Kui lasete kallakul juhtkangi lahti ja ratastool peatub, takistab mootoripidur elektrilise ratastooli tagasiveeremist. Mootoripidur aktiveeritakse kohe, kui juhtkang jõuab nullasendisse.

Ülesmäge sõitmise jätkamiseks lükake juhtkang ettepoole nii kaugemale kui võimalik, et tagada piisava võimsuse olemasolu. See võimaldab elektrilisel ratastoolil aeglaselt kallakust üles liikuda.

Kui ratastool ei suuda üles sõita, suurendage kiirust ja proovige uuesti.

### 2.9.7. Allamäge sõitmine

- ⚠ **HOIATUS!** Juhtige elektrilist ratastooli. Tutvuge oma ratastooli käitumisega sõitmise ajal.
- ⚠ **HOIATUS!** Juhtige ratastooli. Ärge pange elektrilist ratastooli kallakutel kunagi neutraalkäigule.
- ⚠ **HOIATUS!** Jälgige kiirust. Liikuge kallakutel nii aeglaselt kui võimalik.
- ⚠ **HOIATUS!** Ümbermineku oht. Vältige järske pöördeid.
- ⚠ **HOIATUS!** Ümbermineku oht. Ärge ületage allamäge sõitmisel staatilise ja dünaamilise stabiilsuse maksimaalset gradienti (maksimaalse ohutu kalde kohta lugege peatükist „Tehnilised andmed“).

Lähenege allamäge viivatele kallakutele alati otse eest. Põiki lähenemisel võivad mõned rattad kaotada kokkupuute maapinnaga (ümbermineku oht).

Elektrilise ratastooli raskus suurendab allamäge liikumise kiirust. Vähendage kiirust juhtseadise abil.

Vältige allamäge liikumisel järske pöördeid. Elektrilise ratastooli raskus võib põhjustada pööramisel ratastooli mõne külje õhkukerkimise või isegi elektrilise ratastooli ümbermineku.

### 2.10. Elektrilise ratastooliga treppidel sõitmine

Kui soovite, et teid ratastoolis trepist üles või alla viiakse, vajate ratastooli kaldteed või ratastoolitõstukat.

### 2.11. Elektrilise ratastooliga kaldteedel sõitmine

- ⚠ **HOIATUS!** Vigastuste oht. Ärge ületage kaldteede maksimaalset koormust.
- ⚠ **HOIATUS!** Vigastuste oht. Vigastuste või kahjustuste vältimiseks valige õiged kaldteed.
- ⚠ **HOIATUS!** Vigastuste oht. Veenduge, et rataste kõrgus on kaldteele liikumiseks piisav. Elektrilise ratastooli raam ei tohi kaldteed puudutada.
- ⚠ **HOIATUS!** Vigastuste oht. Kinnitage ennast turvavöö abil ratastooli.
- ⚠ **HOIATUS!** Ümbermineku oht. Reguleerige ratastooli osi (istet, seljatuge, jalaplaate jne) nii, et saavutatakse ratastooli nii hea stabiilsus kui võimalik.

Kui soovite takistuste ületamiseks kasutada kaldteid, pidage meeles järgmist.

1. Uurige tootjalt, milline on kaldtee maksimaalne koormus.
2. Sõitke kaldteel nii aeglaselt kui võimalik.
3. Lugege juhiseid peatükist „Teie esimene sõit“.

Kui ratastool on reguleeritav, siis veenduge järgmises (sest see mõjutab elektrilise ratastooli stabiilsust).

1. Iste on nii madalas asendis kui võimalik ja paikneb horisontaalselt.
2. Seljatugi on püstiasendis.
3. Jalaplaadid on seatud nii, et takistusest möödumisel ei teki kokkupõrkeid.

Kui teid lükkab teine isik, siis pange tähele, et elektrilise ratastooli suur raskus avaldab olulist vastujõudu.

## 2.12. Ratastooli lükkamine

- ⚠ **HOIATUS!** Juhtige elektrilist ratastooli. Ärge pange elektrilist ratastooli sõitmise ajal kunagi neutraalkäigule.
- ⚠ **HOIATUS!** Juhtige elektrilist ratastooli. Ärge pange elektrilist ratastooli kallakutel kunagi neutraalkäigule. See võib kogemata veerema hakata.

Ratastool on varustatud vabakäiguseadmega, millele pääsevad juurde ja mida saavad kasutada nii ratastoolis istuja kui ka abiline. Neid seadmeid kasutatakse seisupidurina.

Seadke ratastool mõlema mootori reguleerimishoovaga ① neutraalkäigule.

Sidurdage või lahutage mootor alltoodud juhiste järgi.



### SÕITMINE

Lükake mõlema mootori reguleerimishoovad ① sõitmise sümboliga tähistatud asendisse. Lülitage juhtseadis välja ja sisse. Nüüd on võimalik elektrooniliselt juhitud sõitmine.

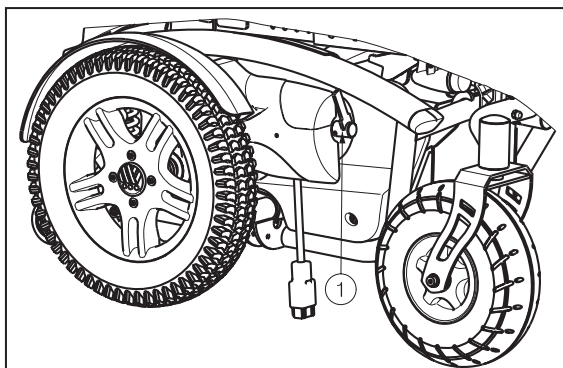


### NEUTRAALNE

Tõmmake mõlema mootori reguleerimishoovad ① neutraalkäigu sümboliga tähistatud asendisse ja aktiveeritakse ratastooli vabakäigurežiim. Nüüd saab ratastooli lükata ilma elektroonilise ajamita.



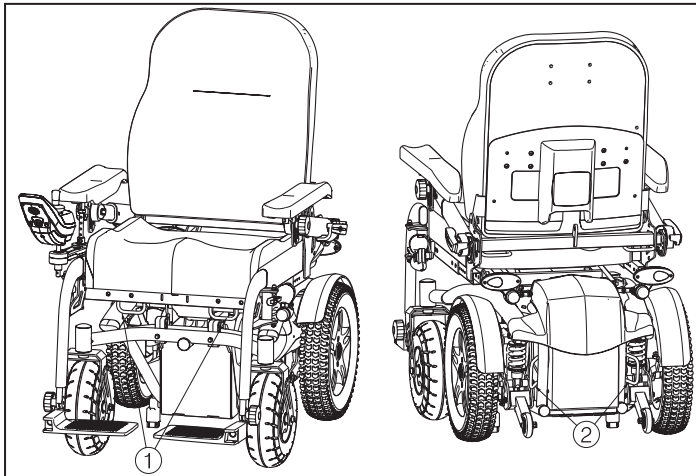
Vabakäigurežiimis on elektrooniline pidur deaktiveeritud ja ratastooli ei hoita enam paigal. Ärge aktiveerige vabakäigurežiimi kallakutel.



- ⚠ Vabakäiku võib kasutada vaid ratastooli transportimiseks või ohupiirkonnast eemaldumiseks.
- ⚠ Kui vabakäik on aktiveeritud, on elektromagnetiline pidurdussüsteem deaktiveeritud, nii et ratastool ei ole enam kaitstud minemaveeremise eest. Ärge jätke ratastooli kallakutele ega ebaühtlasele maastikule, sest see võib kogemata minema veereda.
- ⚠ Elektroonikasüsteem teavitab vilkuva lukusümboliga, et elektrooniline sõitmine ei ole võimalik.

## 2.13. Autos transportimine

- ⚠ **HOIATUS!** Vigastuste oht. Transportimise ajal ei tohi elektrilise ratastooli all olla inimesi ega esemeid.
- ⚠ **HOIATUS!** Vigastuste oht. Veenduge, et ratastool on korralikult kinnitatud. Nii saab vältida reisijate vigastusi kokkupõrke või järsu pidurdamise korral. Veenduge, et kinnitusrihmad kinnitatakse ainult raami tugevatele osadele.
- ⚠ **HOIATUS!** Vigastuste oht. ÄRGE kunagi kinnitage ratastooli ja reisijat sama turvavööga.



Ratastooli ei saa transportida tavalises sõiduautos. Kasutage ratastooli transportimiseks furgoonautot.

Parim viis elektrilise ratastooli autosse viimiseks on sõidutada see sinna kaldtee abil. Kui te ei ole harjunud elektrilise ratastooliga kaldteedel sõitma, võite seada selle ka neutraalkäigule ja lükata kaldteed mööda autosse.

Kinnitage ratastool autosse istme- raami all olevate kinnituskonksude abil.

## 2.14. Lennukis transportimine

Elektrilist ratastooli saab transportida lennukis. Elektrilist ratastooli kontrollitakse registratuuris. Enne väljalendu teavitage vastavat lennufirmat ratastoolist aegsasti ette. Ärge kasutage elektrilist ratastooli lennukis istmena. Ratastooli tuleb hoida lastiruumis.

Ratastooli transportimisel lennukis arvestage järgmiste nõuetega.

### 1. Ratastooli tüüp ja omadused (juhtkang, akud)

Ratastoolil peavad olema kuiv- või geelakud. Enamasti ei tohi neid akusid ratastoolist eemaldada. Ühendage ainult lahti ja isoleerige aku elektriühendused.

### 2. Ratastooli mõõtmed ja mass

Ratastooli lubatud mass ja mõõtmed sõltuvad lennuki tüübist.

### 3. Ratastooli kahjustused

Et ratastooli hoitakse kitsas kohas koos reisikohvrite ja muude esemetega, võib ratastool saada kahjustusi.

Ratastooli kahjustuste vältimiseks toimige järgmiselt.

- Seadke elektrilised reguleeritavad osad standardasendisse (tõstesammas nii madalal kui võimalik, iste horisontaalselt, seljatugi kõige eesmisemas asendis).
- Pöörake jalaplaadid ülespidi ja pange käetoed kõige sisemisemasse asendisse.
- Veenduge, et reguleerimishoovad paiknevad sissepoole suunatult.
- Katke juhtseadis pehme pörutusi taluva materjaliga.

**Enne reisimist uurige vastavalt lennufirmalt, millised on nende nõuded ratastooli transportimisele lennukis.**

## 2.15. Akud

Elektrilise ratastooli standard on kaks suletud 12 V / 50 Ah või 80 Ah AGM-akud. Elektrilise ratastooli puhul kasutatavad akud on sõiduakud, mis saavutavad täismahtuvuse alles pärast mõnda laadimis- ja kasutustsüklit.

Kui akud kaotavad pärast pikaajalist kasutamist võimsuse või on kahjustatud, laske need mõlemad välja vahetada ainult edasimüüjal.

Me ei võta vastutust muud tüüpi akude kasutamisest põhjustatud kahjustuste eest.

Akude avamise korral tühistatakse kogu tootja vastutus ja kõik garantiid.

Ärge kasutage akusid temperatuuril alla +5 °C või üle +50 °C (ideaalne on +20 °C).

## 2.16. Akulaadur

Kasutage akude laadimiseks ainult kaasasolevat akulaadurit IMPULSE S.

Akulaaduri kasutusjuhiseid lugege koos akulaaduriga saadud Impulse S-i kasutusjuhendist.

## 2.17. Akude laadimine

**⚠ ETTEVAATUST! Vigastuste oht. Kasutage akude laadimiseks ainult kaasasolevat akulaadurit.**

Et IMPULSE S-i laaduri puhul järgib laadimiskõver AGM-akude laetuse taset, võite ratastooli laadida pärast iga kasutuskorda. See aitab vältida akude agressiivset laadimist ja „mäludefekti”.

Laadige ratastooli kõige hiljem siis, kui juhtseadisel olev laetuse näidik jõuab punasesse tsooni. Kui jätkate sellest hoolimata sõitmist, süttib lõpuks vaid viimane punane valgusdiood ja vilgub pidevalt, mis näitab, et akud on peaaegu tühjad. Kui eirate ka seda hoiatussignaali, ilmub peagi tõrketeade selle kohta, et akud ei suuda enam sõitmiseks piisavalt voolu anda. Seetõttu tuleb akusid laadida enne nende tõrketeadete ilmumist, kasutades kaasasolevat akulaadurit IMPULSE S. Igal juhul vältige akude täielikku tühjenemist.

### • ESMAKORDNE KASUTAMINE

Kõigepealt pange pistik seinapessa. Pärast valgusdioodide kombinatsiooni süttimist lülitub laadur OOTEREŽIIMI. Süttivad mõlemad valgusdioodid (roheline ja kollane).

Seejärel ühendage laaduri kolme kontaktiga pistikuga kaabel elektrilise ratastooli juhtseadise laaduripessa. Pärast akudega ühendamist hakkab laadur automaatselt laadima. Nüüd põleb vaid kollane valgusdioid.

Kui laadimine on lõppenud, kustub kollane valgusdioid ja süttib roheline valgusdioid. Nüüd eemaldage laadurikaabel juhtseadise küljest. Laadur lülitub tagasi OOTEREŽIIMI (põlevad kollane ja roheline valgusdioid).

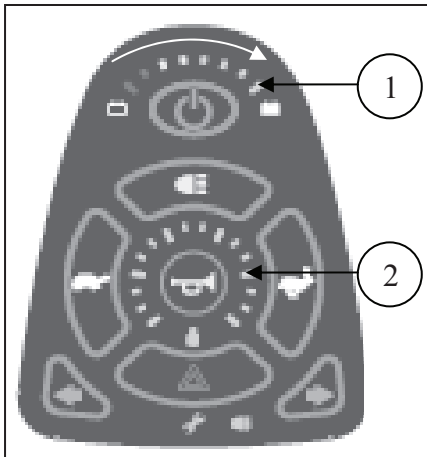
Kui laadurikaablit ei eemaldata, hoiab väike vool akusid laetuna (tilklaadimine).

Kui te ratastooli arvestatava aja jooksul ei kasuta, peate siiski seda regulaarselt laadima, et hoida seda koheseks kasutamiseks töökorras.

**Tootja ei võta mingit vastutust ebaõigest laadimisest põhjustatud kahjustuste eest.**

Lisateavet lugege laaduri kasutusjuhendist.

## 2.18. Sulavkaitse



Mootori kaitsmiseks ülekoormuse eest on toitemoodulis temperatuuri jälgimissüsteem, mis lülitab mootori automaatselt välja, et vältida ülekuumenemist ning sellest tingitud kiiret kulumist ja purunemist. See võib juhtuda, kui liigute üles või alla kallakutel, mis ületavad maksimaalset näidatud kallet. Kaitsemehhanismi võib käivitada ka maksimumi ületav nimikoormus.

Mootori ülekoormuse näitamiseks on juhtseadisel rikkekood. See kood koosneb järgmisest.

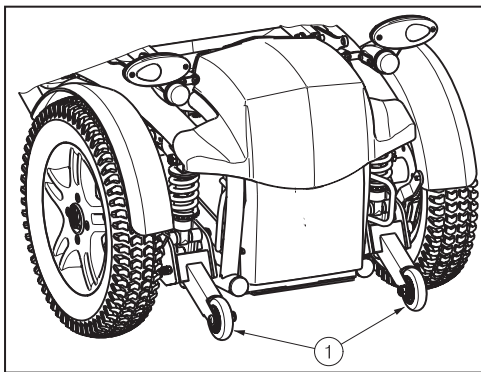
1. Akunäidik vilgub järjekorras vasakult paremale.
2. Kõik kiirusenäidiku valgusdiodid vilguvad korraga.

Elektrilise ratastooli uuesti kasutamiseks viige juhtkang neutraalasendisse, kõrvaldage ülekoormus ja oodake, kuni mootor on maha jahtunud. Ratastool on nüüd jälle kasutusvalmis.

Ratastooli kaitsmiseks lühise eest paikneb akukambris sulavkaitse. Kui ratastoolis tekib lühis, siis sulavkaitse sulab. Ratastool ja selle näidikud ei tööta enam. Pöörduge edasimüüja poole.

## 2.19. Überminekuvastane kaitsevahend (B78)

**⚠ ETTEVAATUST! Vigastuste oht. Enne elektrilise ratastooliga sõitmist veenduge, et überminekuvastane kaitsevahend toimib.**



Teie ohutuse tagamiseks on elektriline ratastool varustatud vedrustussüsteemi kaudu toimiva überminekuvastase kaitsevahendiga. Väikeste takistuste (mitte kõrgemad kui 70 mm) ületamisel kaldub see veidi tagasi, kuid überminekut takistab tõkestussüsteem. Ärge eemaldage überminekuvastast kaitsevahendit, sest teie ratastool ei ole siis enam kaitstud kogemata überminemise eest.

## 2.20. Ratastooli kasutamine mootorsõidukis istmena

**⚠ HOIATUS! Ratastool on läbinud standardi ISO 7176-19:2008 kohase kokkupõrkekatsutuse ning see on välja töötatud ja katsetatud kasutamiseks mootorsõidukis ainult ettepoole suunatud istmena.**

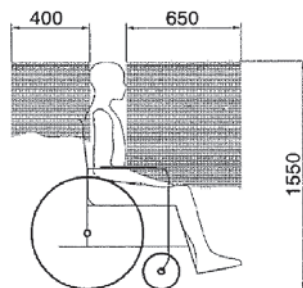
**⚠ HOIATUS! Ainult ratastooli vaagnavööst ei piisa ratastoolis istuja kinnitamiseks.**

Ratastooli on katsetatud neljapunktilist kinnitusrihmade süsteemi ja 3-punktilist ratastoolis istuja kinnitussüsteemi kasutades.

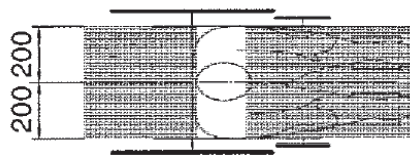
Võimaluse korral kasutage sõiduki istet ja hoidke ratastooli pagasiruumis.

### Ratastooli kinnitamine mootorsõidukis

1. Veenduge, et sõiduk on varustatud sobiva ratastoolikinnituse ja ratastoolis istuja kinnitussüsteemiga, mis vastab standardile ISO 10542.
2. Veenduge, et ratastoolikinnituse ja ratastoolis istuja kinnitussüsteemi osad ei ole kulunud, saastunud, kahjustatud ega purunenud.
3. Reguleeritava istme ja/või seljatoe kalde korral veenduge, et ratastooli kasutaja istub nii püstiselt kui võimalik. Kui kasutaja seisund seda ei võimalda, tuleb teha riskihindamine kasutaja sõiduaegse ohutuse hindamiseks.
4. Eemaldage kõik paigaldatud tarvikud, nagu lauad ja hingamisseadmed, ning hoidke neid ohutus kohas.
5. Paigutage ratastool esiküljega sõidusuunda tsentraalselt sõiduki põrandale kinnitatud kinnitusrööbaste vahele.
6. Veenduge, et näidatud piirkondades ratastooli kasutaja ümber ei ole sõiduki jääku osi.

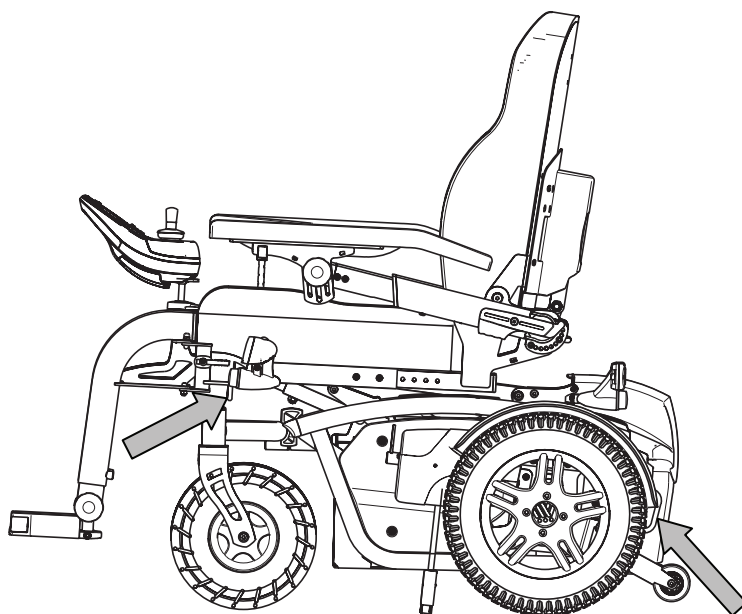


Joonis 1



Joonis 2

7. Paigaldage eesmised kinnitusrihmad kinnitusrihmade süsteemi tootja juhiste järgi näidatud kohta (joonis 3).  
See koht on ratastoolil tähistatud sümboliga (joonis 4).
8. Veeretage ratastooli tagasi, kuni eesmised rihmad on pingul.
9. Aktiveerige ratastooli pidur (vabastage juhtkang ja lülitage juhtseadis välja).
10. Paigaldage tagumised kinnitusrihmad kinnitusrihmade süsteemi tootja juhiste järgi näidatud kohta (joonis 3).
11. See koht on ratastoolil tähistatud sümboliga (joonis 4).



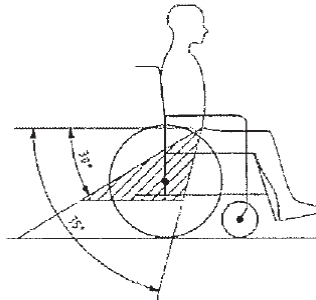
Joonis 3



Joonis 4

### Ratastooli kasutaja kinnitamine

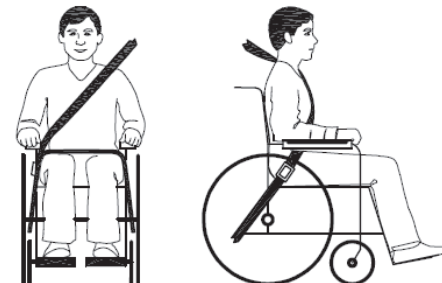
1. Kinnitage ratastooli vaagnavöö, kui see on olemas.
2. Kinnitage ratastoolis istuja kinnitusvööd kinnitusrihmade süsteemi tootja juhiste järgi.
3. Paigutage vaagnavöö vaagnapiirkonnas madalal üle keha eesosa, nii et vaagnavöö on horisontaalasendi suhtes eelistatavalt 30° kuni 75° nurga all sarnaselt alltoodud pildile.



4. Soovitav on kasutada eelistatavas piirkonnas järsemat (suuremat) nurka.
5. Seadke vöö tihedalt ümber keha kinnitusrihmade süsteemi tootja juhiste järgi ja kasutaja mugavust arvestades.
6. Veenduge, et kinnitusvöö on ühendatud sirgelt sõiduki kinnituspunktiga ja ei ole nähtavalt paindunud, näiteks tagaratta telje juures.
7. Veenduge, et vööd ei ole keerdus ja et ratastooli osad, nagu käetoed või rattad, ei hoia neid kehast eemal.



VAAGNAVÖÖ PEAB REIE JA VAAGNA ÜHENDUSKOHA JUURES TÄIELIKULT KEHA EESOSAGA KOKKU PUUTUMA.



## 3. Paigaldamine ja reguleerimine

Selles peatükis esitatud juhised on mõeldud vaid spetsialistist edasimüüjale.

Forest 3 on tagarattaveoga elektriline ratastool, mis on ette nähtud piiratud määral siseruumides ja väliskeskkonnas kasutamiseks. Selle ratastooli eeliseks on hea manööverlusvõime.

**⚠ HOIATUS! Ohtlike seadistuste oht. Kasutage ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud seadistusi.**

**⚠ HOIATUS! Ümbermineku oht. Lubatud variatsioonid seadistuses võivad siiski muuta ratastooli stabiilsust (tahapoole või küljele kaldumine).**

### 3.1. Tööriistad

Vermeireni Forest 3 ratastooli puhul on vaja järgmisi tööriistu:

- mutrivõtmete komplekt, nr 10 kuni nr 13,
- kuuskantvõtmete komplekt, nr 4 kuni nr 6.



### 3.2. Tarnimisviis

Elektriline ratastool tarnitakse koos järgnevaga:

- raam koos käetugede, juhtseadise, taga- ja esirataste, istme ning seljatoega (valikuline: elektriliselt reguleeritav iste/seljatugi, elektriline tõstuk),
- 1 paar jalatugesid,
- 2 sõiduakut, 2 sõidumootorit,
- laadur Impulse S + laaduri Impulse S kasutusjuhend,
- elektroonika,
- tööriistad,
- juhtseadis + juhtseadise kasutusjuhend,
- tarvikud,
- kasutusjuhend.

Enne kasutamist veenduge, et kõik komponendid on olemas ja ükski toode ei ole kahjustatud (näiteks transportimise käigus jne). Pange tähele, et põhikonfiguratsioon võib Euroopa riikides olla erinev. Pöörduge edasimüüja poole.

### 3.3. Võimalikud reguleerimised

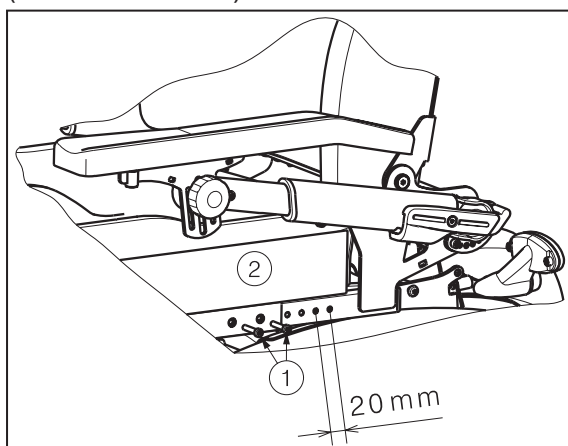
- ⚠ **HOIATUS! Vigastuste oht.** Enne reguleerimist lülitage elektriline ratastool välja.
- ⚠ **HOIATUS! Vigastuste oht.** Ärge reguleerige sõitmise ajal ega siis, kui patsient istub ratastoolis.
- ⚠ **HOIATUS! Vigastuste oht.** Reguleerimistöid võib teha vaid spetsialistist edasimüüja.
- ⚠ **HOIATUS! Vigastuste oht.** Enne elektrilise ratastooliga sõitmist veenduge, et kõik kruvid on kindlalt kinni keeratud.
- ⚠ **ETTEVAATUST! Kinnijäämisohu.** Hoidke sõrmed, pandlad ja riided kinnituskohtadest ning kõigist liikuva osadest eemal.

#### 3.3.1. Istme kõrguse reguleerimine

Forest 3 on müügil 2 erineva istmekõrgusega: 430 mm ja 480 mm ilma istmepadjata. Istme kõrgus tuleb valida ostmisel.

#### 3.3.2. Istme sügavuse reguleerimine

Vermeireni Forest 3 ratastooli iste on reguleeritav 6 erinevale sügavusele 100 mm ulatuses (20 mm sammud).



Istme sügavust reguleeritakse istme liigutamise erinevatesse asenditesse.

1. Lõdvendage kaht kruvi ① raami kummalgi küljel.
2. Tõmmake istet ② tahupoole või ettepoole, kuni saavutate soovitud asendi ja asjassepuutuvad augud paiknevad üksteise kohal, nii et läbi raami saab sisestada kinnituskruvid ①.
3. Pingutage kruvisid ① kindlalt käsitsi.

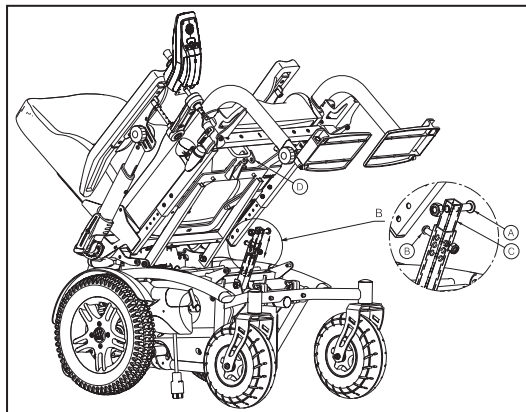
### 3.3.3. Seljatoe ja istme kallutamine

Seljatugi ei ole mehaaniliselt reguleeritav.

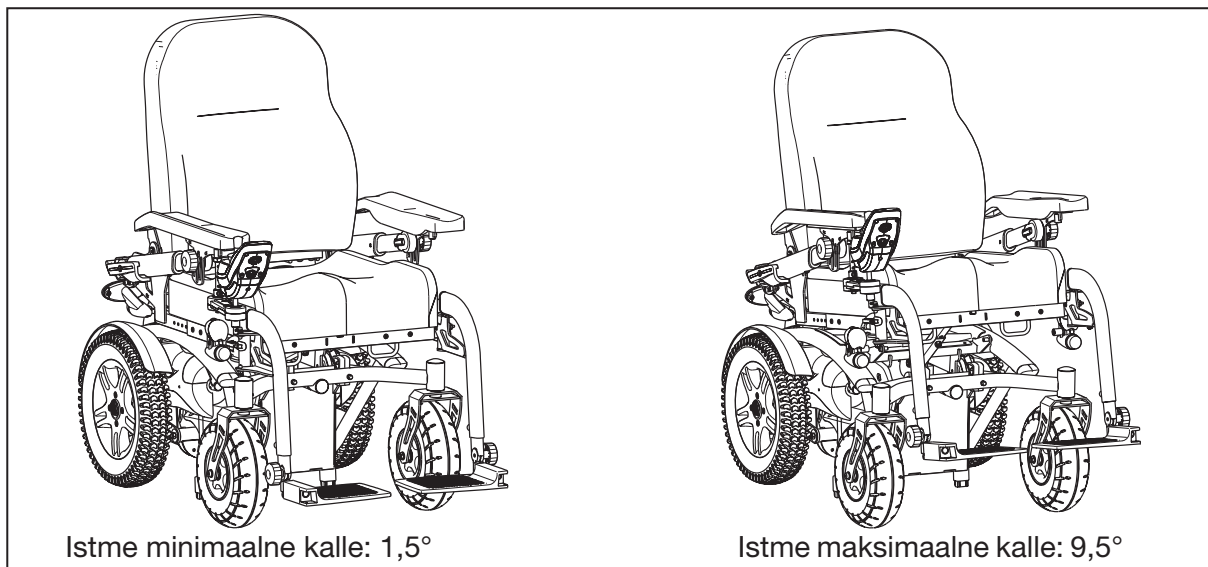
Istme kalde reguleerimiseks järgige alltoodud juhiseid.

**⚠ HOIATUS! Enne istme kalde reguleerimist lülitage ratastool välja.**

**⚠ ETTEVAATUST! Vigastuste oht. Veenduge, et istmeraam ei saa reguleerimise ajal maha kukkuda.**



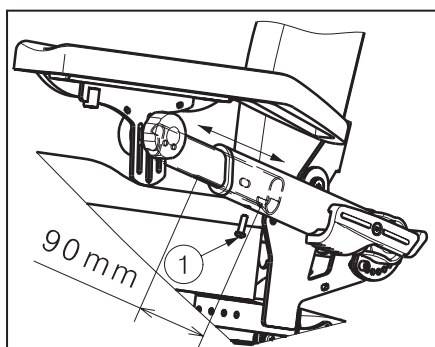
1. Eemaldage jalatoed.
2. Eemaldage kruvi **A**, mis ühendab istmeraami alumise raamiga.
3. Keerake istmeraam tahapoole.
4. Veenduge, et istmeraam püsib tahapoole keeratuna, või paluge kellelgi istmeraami selles asendis kinni hoida.
5. Eemaldage kruvi **B**.
6. Liigutage sisemist nelinurkset toru **C**, kuni saavutate istme soovitud nurga (3 asendit: 1,5° – 5,5° – 9,5°).
7. Pingutage kruvi **B** uuesti.
8. Keerake istmeraam tagasi ettepoole.
9. Pingutage kruvi **A** uuesti kinnituses **D**.
10. Pange jalatoed tagasi.
11. Veenduge, et istmeraam on kindlalt kinnitatud.



Istme minimaalne kalle: 1,5°

Istme maksimaalne kalle: 9,5°

### 3.3.4. Käetoe reguleerimine

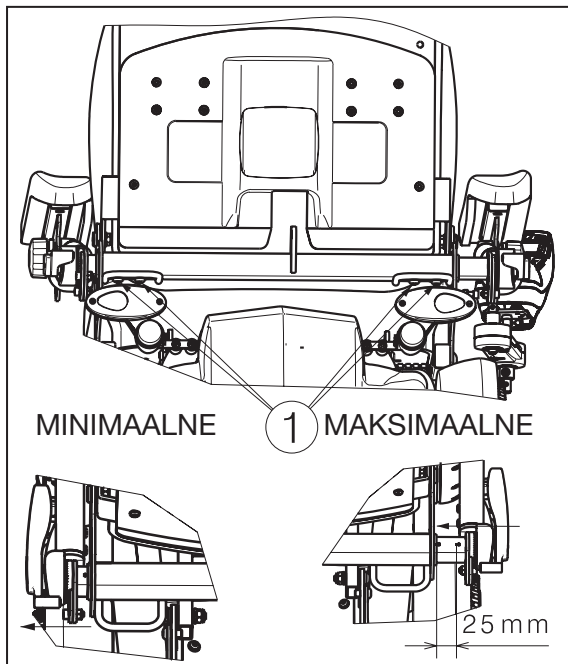


#### \* Käetoe pikkuse reguleerimine

Käetugede pikkuse reguleerimiseks (ulatus: 90 mm, samudeta) toimige järgmiselt.

1. Lõdvendage just käetoe all paiknevat kruvi **1**.
2. Reguleerige käetugi mugavale pikkusele.
3. Pingutage kruvi **1** korralikult.

**Veenduge, et käetoed paiknevad mõlemal küljel ühtmoodi.**



#### \* Käetoelaiuse reguleerimine

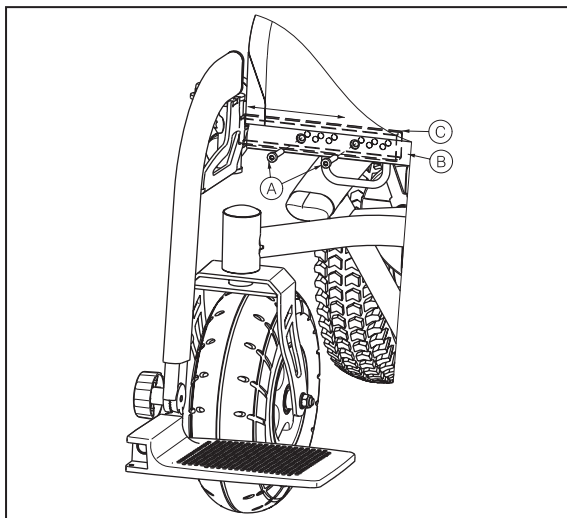
Käetugede laiuse reguleerimiseks (ulatus: 25 mm, sammudeta / mõlemal küljel) toimige järgmiselt.

1. Lõdvendage kruvisid ① ratastooli tagaosas just istmeraami all.
2. Reguleerige käetugi mugavale laiusele.
3. Pingutage kruvisid ① korralikult.

**Veenduge, et käetoed paiknevad mõlemal küljel ühtmoodi.**

Minimaalset ja maksimaalset seadistust näitab kolmnurk. Kolmnurk peab olema täielikult nähtav.

### 3.3.5. Jalatugede reguleerimine

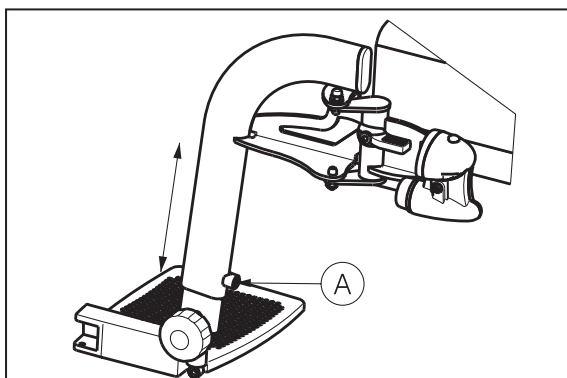


#### \* Jalatugede laiuse reguleerimine

1. Lõdvendage kaht kruvi ① istmeraami ees.
2. Liigutage jalatuge horisontaalsuunas kuni istme õige laiuseni, nihutades nelinurkseid torusid ② ja ③ üksteise suhtes (3 eri asendit: 15 mm sammud mõlemal küljel).
3. Pingutage kruvisid ① korralikult.
4. Korrake eespool toodud juhiseid teise jalatoe puhul.

#### \* Jalatugede pikkuse reguleerimine

**⚠ ETTEVAATUST! Kahjustuste oht. Vältige jalatugede igasugust kokkupuudet maapinnaga. Hoidke neid maapinnast vähemalt 50 mm kõrgusel.**

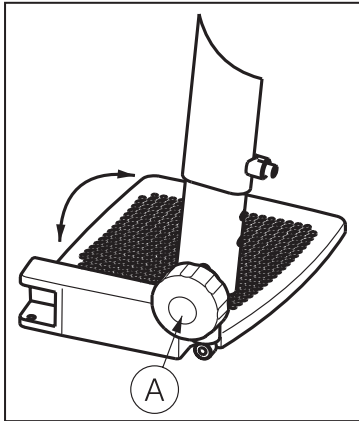


Jalaplaatide pikkuse reguleerimiseks toimige järgmiselt.

1. Eemaldage kruvi ①.
2. Reguleerige jalatoe pikkust, kuni saavutate mugava asendi (ulatus: 120 mm, sammud: 20 mm).
3. Pingutage kruvi ① korralikult.

**Veenduge, et jalatoed paiknevad mõlemal küljel ühtmoodi.**

### \* Jalaplaatide nurga reguleerimine

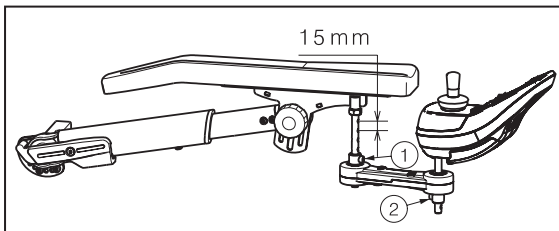


Jalatugede nurga reguleerimiseks toimige järgmiselt.

1. Lõdvendage tähtnappu Ⓐ.
2. Reguleerige jalaplaadi nurka, kuni saavutate mugava asendi (ulatus: 110°, sammud: 11°).
3. Pingutage tähtnappu Ⓐ korralikult.

**Veenduge, et jalatoed paiknevad mõlemal küljel ühtmoodi.**

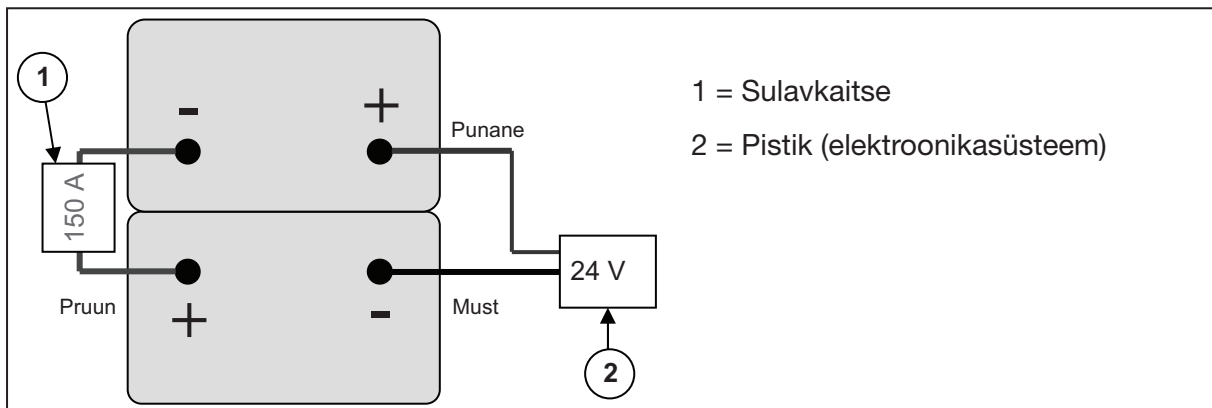
### 3.3.6. Juhtseadise reguleerimine



Juhtseadise kõrguse reguleerimiseks (ulatus: 105 mm, sammud: 15 mm) toimige järgmiselt.

1. Lõdvendage kruvisid ① ja/või ②.
2. Seadke juhtseadis mugavale kõrgusele.
3. Pingutage kruvisid ① ja/või ② korralikult.

### 3.4. Aku ühendused



### 3.5. Rehvi vahetamine

⚠ **ETTEVAATUST!** Rehvi eemaldamisel ei tohi sisekummis olla mingit õhku.

⚠ **ETTEVAATUST!** Kahjustuste oht. Ebaõigel käsitsemisel võib velg saada kahjustusi.

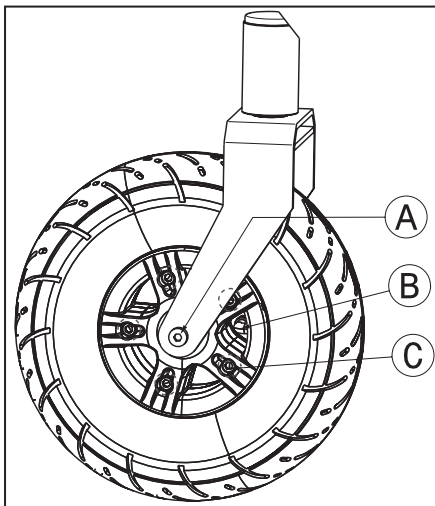
Õige kokkupaneku saab tagada vaid asjatundja. Tööd, mida ei ole teinud spetsialistid edasimüüja, tühistavad garantii kehtivuse.

Kasutage ainult selliseid täitmisseadmeid, mis vastavad määrustele ja näitavad rõhku baarides. Me ei võta mingit vastutust kahjustuste eest, mis on põhjustatud valede täitmisseadmete või rataste kasutamisest.

⚠ **HOIATUS!** Vigastuste oht. Veenduge, et rõhk on õige.

⚠ **ETTEVAATUST!** Vigastuste oht. Veenduge, et rehvi paigaldamisel ei jää mingid esemed, kehaosad ega sisekumm rehvi ja velje vahele.

- **Juhtrattad (esirattad)**



#### KOOST LAHTIVÕTMINE

- Keerake lahti juhtratta teljel olev kruvi ja eemaldage see juhtratta hargilt.
- Laske õhk juhtrattast välja, vajutades kergelt ventiili survetihvti.
- Keerake lahti 5 kruvi, mis hoiavad koos kahe küljega velge. Nüüd eraldage velje küljed.

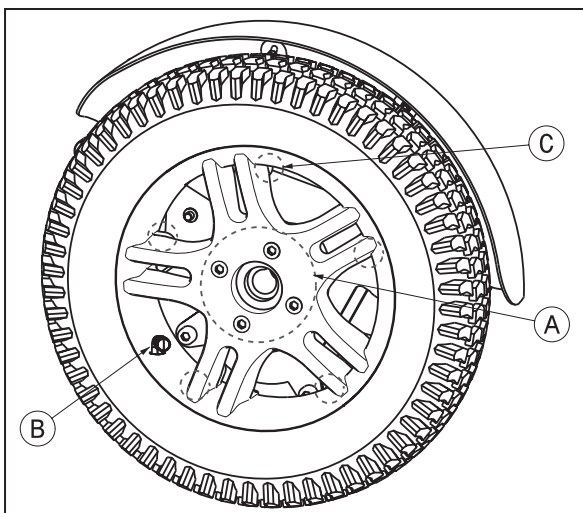
#### KOKKUPANEK

Sisestage rehvi osaliselt täidetud sisekumm.

- Ühendage velje kaks külge läbi rehvi ja kinnitage velg 5 ühenduskruvi abil kokku.
- Veenduge, et ventiil ulatub veljes olevast ventiilavast välja.
- Pange ratas tagasi esiratta harki ja pumbake täis.

- **Veorattad (tagarattad)**

⚠ **HOIATUS!** Vigastuste oht. Enne elektrilise ratastooliga sõitmist veenduge, et kõik kruvid on käsitsi kindlalt kinni keeratud. Äärniku kruvidele tuleks kanda kruviliimi (nt Loctite). Kruviliim toimib vaid siis, kui keermetel ei ole määret ega osakesi.





### **KOOST LAHTIVÕTMINE**

- A.** Keerake lahti ja eemaldage veoratta teljemutter ning 4 kruvi, mis kinnitavad ratta ääri külge.
- B.** Laske õhk rattast välja, vajutades kergelt ventiili survetihvti.
- C.** Keerake lahti velje siseküljel olevad 5 kruvi. Eraldage velje küljed.

### **KOKKUPANEK**

Sisestage rehvi osaliselt täidetud sisekumm.

- C.** Ühendage velje kaks külge läbi rehvi kokku ja keerake kruvidega kinni.
- B.** Viige ventiil läbi veljes oleva ava.
- A.** Pange ratas tagasi äärikule ja kinnitage 4 kruviga. Seejärel kinnitage ratas teljemutri käsitsi pingutamise teel. Pumbake ratas täis soovitatava rehvirõhuni.

### **3.6. Aku vahetamine**

**⚠ ETTEVAATUST! Põletuste oht. Vältige kokkupuudet akuhappega. Tagage akukambri hea ventilatsioon.**

Akusid võivad vahetada väljaõppinud spetsialistid. Akude vahetamiseks saatke elektriline ratastool spetsialistist edasimüüjale.

## **4. Korrashoid**

Hooldus-/puhastamisjuhiseid vaadake elektrilise ratastooli eraldi hooldusjuhendist. Need eraldi juhendid saate edasimüüjalt.



## HOOLDUS

Elektrilist ratastooli hooldati:

Edasimüüja tempel:

Kuupäev:

Edasimüüja tempel:

Kuupäev:

Edasimüüja tempel:

Kuupäev:

Edasimüüja tempel:

Kuupäev:

Edasimüüja tempel:

Kuupäev:

Edasimüüja tempel:

Kuupäev:

Edasimüüja tempel:

Kuupäev:

Edasimüüja tempel:

Kuupäev:

Edasimüüja tempel:

Kuupäev:

Edasimüüja tempel:

Kuupäev:

- Hoolduse kontrollnimekirju ja tehnilist lisateavet saate lähimalt edasimüüjalt. Rohkem teavet leiate meie veebisaidilt aadressil [www.vermeiren.com](http://www.vermeiren.com).

### **Belgia**

N.V. Vermeiren N.V.  
Vermeirenplein 1 / 15  
B-2920 Kalmthout  
Tel: +32 (0) 3620 2020  
Faks: +32 (0) 3666 4894  
Veebisait: [www.vermeiren.be](http://www.vermeiren.be)  
E-post: [info@vermeiren.be](mailto:info@vermeiren.be)

### **Prantsusmaa**

Vermeiren France S.A.  
Z. I., 5, Rue d'Ennevelin  
F-59710 Avelin  
Tel: +33 (0) 328 550 798  
Faks: +33 (0) 320 902 889  
Veebisait: [www.vermeiren.fr](http://www.vermeiren.fr)  
E-post: [info@vermeiren.fr](mailto:info@vermeiren.fr)

### **Itaalia**

Vermeiren Italia  
Viale delle Industrie 5  
I-20020 Arese MI  
Tel: +39 0299 7707  
Faks: +39 029 358 5617  
Veebisait: [www.reatime.it](http://www.reatime.it)  
E-post: [info@reatime.it](mailto:info@reatime.it)

### **Poola**

Vermeiren Polska Sp. z o.o  
ul. Łączna 1  
PL-55-100 Trzebnica  
Tel: +48 (0) 713 874 200  
Faks: +48 (0) 713 870 574  
Veebisait: [www.vermeiren.pl](http://www.vermeiren.pl)  
E-post: [info@vermeiren.pl](mailto:info@vermeiren.pl)

### **Tšehhi Vabariik**

Vermeiren ČR S.R.O.  
Nadrazni 132  
702 00 Ostrava 1  
Tel: +420 596 133 923  
Faks: +420 596 133 277  
Veebisait: [www.vermeiren.cz](http://www.vermeiren.cz)  
E-post: [info@vermeiren.cz](mailto:info@vermeiren.cz)

### **Saksamaa**

Vermeiren Deutschland GmbH  
Wahlerstraße 12 a  
D-40472 Düsseldorf  
Tel: +49 (0) 211 942 790  
Faks: +49 (0) 211 653 600  
Veebisait: [www.vermeiren.de](http://www.vermeiren.de)  
E-post: [info@vermeiren.de](mailto:info@vermeiren.de)

### **Austria**

L. Vermeiren Ges. mbH  
Winetzhammerstraße 10  
A-4030 Linz  
Tel: +43 (0) 732 371 366  
Faks: +43 (0) 732 371 369  
Veebisait: [www.vermeiren.at](http://www.vermeiren.at)  
E-post: [info@vermeiren.at](mailto:info@vermeiren.at)

### **Šveits**

Vermeiren Suisse S.A.  
Hühnerhubelstraße 59  
CH-3123 Belp  
Tel: +41 (0) 318 184 095  
Faks: +41 (0) 318 184 098  
Veebisait: [www.vermeiren.ch](http://www.vermeiren.ch)  
E-post: [info@vermeiren.ch](mailto:info@vermeiren.ch)

### **Hispaania/Portugal**

Vermeiren Iberica, S.L.  
Carratera de Cartellà, Km 0,5  
Sant Gregori Parc Industrial Edifici A  
17150 Sant Gregori (Girona)  
Tel: +34 972 428 433  
Faks: +34 972 405 054  
Veebisait: [www.vermeiren.es](http://www.vermeiren.es)  
E-post: [info@vermeiren.es](mailto:info@vermeiren.es)